

LSL Sonder-Lenker

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE)

91476-04



Beachten Sie unbedingt die Montage- und Sicherheits-Hinweise auf der separaten Montageanleitung!

LSL[®]
MAKING GOOD BIKES PERFECT

Paaschburg & Wunderlich GmbH · 21509 Glinde · www.lsl.eu



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Lenker und Lenkerteile für Krad

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

Handlebars for motorcycle

Genehmigungsnummer: **91476*04**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
Paaschburg & Wunderlich GmbH
DE-21509 Glinde
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Entfällt
Not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
LSL



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **91476*04**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer`s trademark
- Typ**
Type
- Genehmigungszeichen**
Approval identification
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
Siehe Punkt 1.6. des Prüfberichtes
See point 1.6. of the test report
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
DE-51105 Köln
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
06.10.2023
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
144KA0014-04
9. Verwendungsbereich:
Range of application:
Das Genehmigungsobjekt „Lenker und Lenkerteile für Krad“ darf nur zur
Verwendung gemäß:
The use of the approval object „Handlebars for motorcycle“ is restricted to the
application listed:
- Punkt 2. des Prüfberichtes**
Point 2. of the test report
- unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw.**
beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.
The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified
conditions.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Genehmigungsnummer: **91476*04**

Approval number:

10. Bemerkungen:
Remarks:
Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.
- Die Anforderungen des Artikels 51, Absätze 1, 2, 4, 5 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 - Teile oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - weitere Anforderungen - sind sinngemäß erfüllt.**
The requirements of Article 51, paragraphs 1, 2, 4, 5 of the Regulation (EU) No 168/2013 - Parts or equipment that may pose a serious risk to the correct functioning of essential systems - related requirements - are met.
11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
Siehe Prüfbericht
See test report
12. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**
13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
Aktualisierung des Verwendungsbereiches
Update of the range of application
- Aktualisierung der Ausführungen**
Update of the versions
- Redaktionelle Änderungen**
Editorial changes



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **91476*04**

Approval number:

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:

15. Datum: **09.11.2023**
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

Nino Pommerencke



Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **91476*04**
Approval No.

Ausgabedatum: **09.12.2014**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **09.11.2023**
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:
Test report(s) No.:
144KA0014-00
144KA0014-01
144KA0014-02
144KA0014-03
144KA0014-04

Datum:
Date
25.11.2014
28.03.2018
01.10.2020
06.10.2022
06.10.2023

Beschreibungsbogen Nr.:
Information document No.:
Entfällt
Not applicable

Datum:
Date

Liste der Änderungen:
List of modifications:
Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes
See appendix "List of modifications" of the test report

Datum:
Date



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **91476*04**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 91476

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

GUTACHTEN

Gemäß §22 StVZO in Verbindung mit §20 StVZO

Genehmigungsstand

EU-Typgenehmigung	:	---
UNECE-Genehmigung	:	---
Nationale Genehmigung	:	91476*03

Gliederung des Prüfberichts

Absatz Nr.

0. Allgemeine Angaben

1. Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil

2. Verwendungsbereich

3. Prüfgrundlagen, Durchgeführte Prüfungen und Prüfbedingungen

4. Prüfergebnisse

5. Anlagen

6. Schlussbescheinigung

Dieser Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und veröffentlicht werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Technischen Dienstes zulässig.

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

0. Allgemeine Angaben

- 0.1. Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) : LSL
 0.2. Name und Anschrift des Herstellers : Paaschburg & Wunderlich GmbH
 Am Alten Lokscheunen 10a
 D-21509 Glinde
 0.3. Name und Anschrift des Antragstellers : siehe 0.2.

1. Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil

- 1.1. Art des Prüfgegenstands : Sonderlenker / Klemmbock
 1.2. Typ : LSL
 1.3. Beschreibung : Rohrlenker zur Verwendung anstelle des serienmäßigen Lenkers wahlweise in Verbindung mit Klemmbock.

1.4. Ausführungen

Nr.	Ausführung- Code	Beschreibung
1	L00 / A00	: Rohrlenker "Street Bar" Ø 25,4 mm / Variante L00.2 mit Kabelvertiefungen / Variante A00.4 mit Langlöchern
2	L01 / A01	: Rohrlenker "Roadster" Ø 25,4 mm / Variante L01.2 mit Kabelvertiefungen / Variante A01.4 mit Langlöchern
3	L10	: Rohrlenker "Butterfly" Ø 25,4 mm / Variante L10.2 mit Kabelvertiefungen
4	L11	: Rohrlenker "Wide Bar" Ø 25,4 mm / Variante L11.2 mit Kabelvertiefungen
5	L12	: Rohrlenker "Old Style" Ø 25,4 mm / Variante L12.2 mit Kabelvertiefungen
6	L14 / A14	: Rohrlenker "Flat Track" Ø 25,4 mm / Variante L14.2 mit Kabelvertiefungen / Variante L14.9 Ø 25,4mm / 22,2mm
7	AN1	: Rohrlenker "Superbike 1" Ø 25,4 mm
8	LD1	: Rohrlenker "Drag Bar" Ø 25,4 mm
9	LD2 / AD2	: Rohrlenker "Drag Bar Wide" Ø 25,4 mm / Variante LD2.2 mit Kabelvertiefungen / Variante AD2.4 mit Langlöchern
10	LS1 / AS1	: Rohrlenker "Clubman" Ø 25,4 mm / Variante LS1.2 mit Kabelvertiefungen / Variante AS1.4 mit Langlöchern
	KC45	: Klemmbock für Rohrlenker Ø 25,4 mm
	L**	: Rohrlenker-Werkstoff Stahl
	A**	: Rohrlenker-Werkstoff Aluminium
1.5.	Abmessungen	: siehe Anlage 1
1.6.	Art und Ort der Kennzeichnung	: Herstellerzeichen LSL, Typ (LSL) und KBA-Genehmigungsnummer (KBA 91476) mittig zwischen den Einspannstellen eingeprägt
1.7.	Angaben zum Anbau	: Der Anbau der Sonderlenker erfolgt gemäß den Angaben des Antragstellers. (Eine entsprechende Anweisung liegt jeder Umrüstung bei; siehe Anlage 2)

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

- 1.8. Weitere Angaben : Die Sonderlenker können wahlweise beidseitig (ca. 100 - 200 mm vom Lenkerende) mit bis zu zwei Bohrungen (max. Ø 5 mm) zur Verdrehsicherung der Lenkerarmaturen versehen werden. Das gilt nicht für Lenker, die ab Werk mit Langlöchern versehen sind.
- Wenn die Klemmböcke starr miteinander verbunden sind, können die Sonderlenker wahlweise mittig zwischen den Klemmböcken mit einem Langloch in Rohrlängsrichtung (B x L = 5mm x 15mm) zur Verlegung von elektrischen Leitungen versehen werden.
- Die Sonderlenker können wahlweise mit dem Klemmblock KC45 (KBA 91620) montiert werden.
- 1.9. Auswahl des ungünstigsten Falles : Es ist keine Worst-Case-Auswahl erforderlich, da alle Versionen geprüft wurden, die im Beschreibungsbogen aufgeführt sind.
- Für den dynamischen Test wurde die schwerste Version als repräsentativ für den Typ ausgewählt.

2. Verwendungsbereich

Die Verwendung des unter Pkt. 1. beschriebenen Umrüstung ist grundsätzlich an allen in Anlage V aufgeführten Kraffradtypen mit Typgenehmigung (ABE gem. § 20 StVZO oder EG-BE gem. RREG 92/61/EWG oder RREG 2002/24/EG bzw. VO (EU) Nr. 168/2013) bei ansonsten serienmäßiger Ausrüstung zulässig.

Für Fahrzeugtypen mit Zulassung gemäß §21 StVZO ist eine Abnahme gem. §19(2) StVZO durch einen amtl. anerkannten Sachverständigen erforderlich.

Für Fahrzeugtypen, die nicht im Verwendungsbereich gelistet sind, ist eine Abnahme gem. §19(2) StVZO durch einen amtl. anerkannten Sachverständigen möglich.

2.1. Auflagen und Hinweise

Auflagen für den Fahrzeughalter

- 2.1.1. Es ist gemäß der Anbauanleitung und den Hinweisen des Antragstellers sowie des Fahrzeugherstellers zu verfahren. (siehe Anlage 2)
- 2.1.2. Die Funktion und Wirkung der Betriebsbremsanlage an Achse 1 ist zu überprüfen.

3. Prüfgrundlagen, Durchgeführte Prüfungen und Prüfbedingungen

3.1. Prüfgrundlagen

- 3.1.1. Festigkeitsprüfung : VdTÜV-Mkbl. 763 (01/2011)
- 3.1.2. Fahrverhalten : VdTÜV-Mkbl. 763 (01/2011)
- 3.1.3. Anbauprüfung : VdTÜV-Mkbl. 763 (01/2011)
- 3.1.4. Datum der Prüfung : KW 39-40 2023
- 3.1.5. Ort der Prüfung : Köln

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

4. Prüfergebnisse

4.1. Festigkeitsprüfung

Eine ausreichende Betriebfestigkeit wurde an ausgewählten (Referenz-) Prüfmustern nachgewiesen.

4.2. Fahrverhalten

Der Sonderlenker / Klemmbock haben keinen negativen Einfluss auf das Fahrverhalten.

4.3. Anbauprüfung

Die Anbauprüfung führte zu keinen negativen Auswirkungen bzw. Einflüssen bezüglich den unter Pkt. 3.1.3 genannten Kriterien.

5. Anlagen

Anlage 0	: Liste der Änderungen
Anlage V	: Verwendungsbereich
Anlage 1	: Zeichnungen
Anlage 2	: Anbauanleitungen (Beispielhaft)

6. Schlussbescheinigung

Der unter Ziffer 0.5. bezeichnete Beschreibungsbogen und der darin beschriebene Typ entsprechen der auf Seite 1 genannten Prüfgrundlage. Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

Das (Die) verwendete(n) Prüfmuster waren im Hinblick auf das erforderliche Leistungsniveau für den zu genehmigenden Typ repräsentativ. (siehe Ziffer 1.2).

Die Prüfungen wurden entsprechend den relevanten Anforderungen der EN ISO/IEC 17025:2005 durchgeführt.

Grundsätzlich wird eine Abnahme gem. § 19 (3) StVZO durch einen amtl. anerkannten Sachverständigen oder Prüflingenieur nicht für erforderlich gehalten, wenn die Auflagen gemäß Pkt. 2.1 beachtet werden.

Köln / 06.10.2023



B.Eng. Paul Lohmar
Sachverständiger Technischer Dienst

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Anlage 0
Appendix 0

Liste der Änderungen
List of modifications

Es wird berichtigt
Correction of : ---

Es wird geändert
Modification of : - Redaktionelle Änderungen

Es wird hinzugefügt
Addition of : - Erweiterung des Verwendungsbereiches um Fahrzeugtypen, für welche die Umrüstung geprüft wurde.

Es entfällt
Deletion of : ---

Bemerkungen : Der Verwendungsbereich dieses Gutachtens umfasst neben der aktuellen Erweiterung auch alle bisher in der Allgemeinen Betriebserlaubnis Nr. 91476 genehmigten Fahrzeuge.

§22 91476*04

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Verwendungsbereich

Anlage V

HARLEY-DAVIDSON (USA) / 1008				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
Handelsbezeichnung													
XLH 883 Sportster	XL/2	C560	1992	1	1	-	-	-	1	-	-	-	4
XL 53 C	XL1	e4*2002/24*0028	1999	1	1	-	-	-	1	-	-	-	4
XL 883 R	XL1	e4*2002/24*0028	2000	1	1	-	-	-	1	-	-	-	4
XL 883 N (Iron)	XL2	e4*2002/24*0208*15	2013	1	1	-	-	-	1	-	-	1	4
Nightster (975ccm)	RB1	e4*168/2013*00132	2022	-	-	-	-	-	2, 11	-	-	-	-
Nightster (975ccm) (A2)	RB1-R	e4*168/2013*00133	2022	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
XLH 1200 Sportster	XL/2	C560	1992	1	1	-	-	-	1	-	-	-	4
XL 1200 N	XL2	e4*2002/24*0208	2008	1	1	-	-	-	1	-	-	1	4
XR 1200	XR1	e4*2002/24*1789	2008	X	X	-	-	-	X	X	-	X	4
XL 1200 C (Custom)	XL2	e4*2002/24*0208*15	2014	X	X	-	-	-	-	-	-	X	-
XL 1200 C (Custom)	XL2	e4*168/2013*00021	2016	X	X	-	-	-	-	-	-	X	-
XL 1200 X (48)	XL2	e4*2002/24*0208*15	2013	1	1	-	-	-	1	-	-	-	4
XL 1200 CX Roadster ABS	XL2	e4*168/2013*00021	2014	X	1,2,5	-	-	-	-	-	-	1	2,5
XL 1200 X (48)	XL2	e4*168/2013*00021	2016	1	1	-	-	-	1	-	-	X	4
Sportster S (1250ccm)	RA1	e4*168/2013*00131	2021	-	-	-	-	-	2, 3, 11	-	-	-	-
FLD Switchback	FD2	e4*2002/24*0414	2005	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
FXD Dyna Glide	FXD	F695	1995	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
FXD Dyna Super Glide	FD1	e4*2002/24*0029	1999	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
FXDBI Dyna Street Bob	FD2	e4*2002/24*0414	2005	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
FXDI Dyna Super Glide	FD2	e4*2002/24*0414	2005	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Verwendungsbereich

Anlage V

HARLEY-DAVIDSON (USA) / 1008				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke HARLEY-DAVIDSON				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
Handelsbezeichnung													
FXSTC Softail Custom	FXST	D312	1993	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
FXSTC Softail Custom	FS2	e4*2002/24*0002	1999	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VRSCDX Night Rod Special	VR1	e4*2002/24*0130	2007	-	-	-	-	-	-	X	X	X	-
FLSTSB Cross Bones	FS2	e4*2002/24*0002	2010	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-
Street Rod	VR2	e4*2002/24*0307	2005	8	-	-	-	-	-	-	-	8	-

HONDA (J) / 7100				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke HONDA				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
Handelsbezeichnung													
VT 600 C Shadow	PC21	E839	1988	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VT 750 C ACE	RC44	e*2002/24*0102	2000	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VT 750 C Black Widow	RC48	e*2002/24*0085	2000	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VT 750 C Shadow	RC50	e*2002/24*0239	2003	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VT 750 C Shadow Spirit	RC53	e*2002/24*1355	2006	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-

THAI HONDA (THA) / 7432				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke HONDA				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
Handelsbezeichnung													
CMX 500 Rebell	PC56	e13*168/2013*00086	2017	1	-	-	-	-	-	1	X	X	X

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Verwendungsbereich

Anlage V

HONDA (USA) / 1153				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke HONDA				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
Handelsbezeichnung													
VT 1100 C 2 ACE	SC32	H027	1995	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VT 1100 C 3 ACE Aero	SC39	K012	1998	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VT 1100 C 3	SC43	e4*2002/24*0062	2000	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VTX 1300	SC52	e4*2002/24*0152	2002	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VTX 1800	SC46	e4*2002/24*0113	2001	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-

KAWASAKI MOTORS (J) / 2299				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke KAWASAKI				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
Handelsbezeichnung													
Vulcan S / Café	EN650J	e1*168/2013*00257	2021	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-
Vulcan S / Café (A2)	EN650JA2	e1*168/2013*00258	2021	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-

KAWASAKI (J) / 7103				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke KAWASAKI				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
Handelsbezeichnung													
EN 500	EN500A	F380	1989	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
EN 500	EN500A	e1*92/61*00073	2001	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
EN 500	EN500C	H303	1997	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Verwendungsbereich

Anlage V

KAWASAKI (J) / 7103				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke KAWASAKI				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
Handelsbezeichnung													
Vulcan S	EN650A	e1*2002/24*0662	2014	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-
Vulcan S / Café	EN650D	e1*168/2013*00024	2016	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-
Vulcan S / Café (A2)	EN650DA2	e1*168/2013*00025	2016	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-
Vulcan S / Café	EN650J	e1*168/2013*00257	2020	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-
Vulcan S / Café (A2)	EN650JA2	e1*168/2013*00258	2020	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-
W 650 (Hochlenker)	EJ650A	e4*92/61*0010	1998	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-
VN 800	VN800A	G986	1994	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 800 Classic	VN800A	G986	1996	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 800 Classic	VN800A	e4*2002/24*0133	2001	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 800 Drifter	VN800C	e1*92/61*00008	1998	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 900 Classic	VN900B	e4*2002/24*0913	2006	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 900 Custom	VN900C	e1*2002/24*0304	2006	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN-15 SE	VNT50A	E794	1988	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 1500 Classic	VNT50D	H366	1996	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 1500 Classic	VNT50N	e4*2002/24*0063	2000	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 1500 Classic FI	VNT50N	e4*2002/24*0063	2001	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 1500 Classic Tourer	VNT50G	H975	1997	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 1500 Classic Tourer	VNT50G	e1*92/61*00055	1999	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 1500 Drifter	VNT50J	e1*92/61*00009	1998	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 1500 Mean Streak	VNT50P	e1*92/61*00117	2001	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Verwendungsbereich**Anlage V**

KAWASAKI (J) / 7103				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke KAWASAKI				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
Handelsbezeichnung													
VN 1600 Classic	VNT60A	e1*2002/24*0173	2002	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 1600 Classic Tourer	VNT60A	e1*2002/24*0173	2005	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 1600 Mean Streak	VNT60B	e4*2002/24*0215	2003	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 1700 Classic	VNT70A	e1*2002/24*0397	2009	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 1700 Classic Tourer	VNT70C	e1*2002/24*0398	2009	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 2000 Classic	VNW00A	e1*2002/24*0'8	2003	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VN 2000 Classic Tourer	VNW00H	e1*2002/24*0349	2007	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-

INDIAN MOTORCYCLE (USA) / 1658				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke INDIAN				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
Handelsbezeichnung													
Scout / Sixty	M	e4*2002/24*3116	2014	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-
Scout / Sixty	M	e4*168/2013*00030	2016	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-
Scout / Sixty (A2)	2	e4*168/2013*00031	2016	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-
Scout Bobber	M	e4*168/2013*00030	2016	-	-	-	-	-	12	-	-	-	-
Scout Bobber (A2)	2	e4*168/2013*00031	2017	-	-	-	-	-	12	-	-	-	-
Scout Bobber Twenty	M	e4*168/2013*00030	2017	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-
Scout Bobber Twenty (A2)	2	e4*168/2013*00031	2017	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-
Scout Rogue	M	e4*168/2013*00030	2017	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-
Scout Rogue (A2)	2	e4*168/2013*00031	2017	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Verwendungsbereich**Anlage V**

SUZUKI (J) / 7102				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke SUZUKI				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
Handelsbezeichnung													
LS 650 Savage	NP41B	E164	1986	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VL 800 Intruder C 800	WVBM	e4*2002/24*0109	2001	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VL 800 Intruder C 800	WVBM	e4*2002/24*0722	2006	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VL 800 LC Volusia	WVBM	e1*2002/24*0109	2001	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VL 800 Intruder C 800	WVBM	e1*2002/24*0109	2001	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VL 800 Intruder C 800	WVBM	e1*2002/24*0722	2005	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VL 1500 LC	AL	H986	1997	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VL 1500 LC	VY51A	-	1997	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VL 1500 LC	WVAL	e1*92/61*00099	2001	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VS 600 GL Intruder	VN51A	-	1994	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VS 600 GL Intruder	VN51B	G973	1994	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VS 800 GL Intruder	VS52A	-	1991	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VS 800 GL Intruder	VS52B	F948	1991	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
VZ 800 Intruder M 800	WVB4	e1*2002/24*0374	2005	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Verwendungsbereich**Anlage V**

TRIUMPH (GB) / 2014				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke TRIUMPH				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
Bonnneville / T100	908MD	e11*92/61*00030	2001	X	X	-	-	-	3	-	-	X	X
Bonnneville / T100	986MF	e11*2002/24*0123	2005	X	X	-	-	-	3	-	-	X	X
Bonnneville / T100	986MF	e11*2002/24*0609	2008	X	X	-	-	-	3	-	-	X	X
Bonnneville America	908MD	e11*92/61*00042	2002	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
Bonnneville America	986MK	e11*2002/24*0374	2007	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
Bonnneville America	986MK2	e11*2002/24*060	2007	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
Thruxton 900	986ME2	e11*2002/24*0625	2008	-	1, 2, 6	-	-	-	-	-	-	-	1, 2
Bonneville T 100	DB01	e11*168/2013*00214	2016	X	X	-	-	-	-	-	-	X	1
Bonneville T 100	DB01	e11*168/2013*00214	2016	8	-	-	-	-	-	-	-	8	-
Bonneville T100 (A2)	DB02	e11*168/2013*00259	2017	X	X	-	-	-	-	-	-	X	1
Bonneville T100 (A2)	DB02	e11*168/2013*00259	2017	8	-	-	-	-	-	-	-	8	-
Bonneville T100	DB01A	e5*168/2013*00003	2018	X	X	-	-	-	-	-	-	X	1
Bonneville T100	DB01A	e5*168/2013*00003	2018	8	-	-	-	-	-	-	-	8	-
Bonneville T100 (A2)	DB02A	e5*168/2013*00004	2018	X	X	-	-	-	-	-	-	X	1
Bonneville T100 (A2)	DB02A	e5*168/2013*00004	2018	8	-	-	-	-	-	-	-	8	-
Bonneville T100	DB04	e13*168/2013*01050	2021	X	X	-	-	-	-	-	-	X	1
Bonneville T100	DB04	e13*168/2013*01050	2021	8	-	-	-	-	-	-	-	8	-
Bonneville T100 (A2)	DB04R	e13*168/2013*01051	2021	X	X	-	-	-	-	-	-	X	1
Bonneville T100 (A2)	DB04R	e13*168/2013*01051	2021	8	-	-	-	-	-	-	-	8	-
Bonneville Bobber / Speedmaster	DV01	e11*168/2013*00239	2016	5	2, 5, 6	7	7	7	2, 6	2,5,6	5	5	5

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Verwendungsbereich**Anlage V**

TRIUMPH (GB) / 2014				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke TRIUMPH				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
Handelsbezeichnung													
Bonneville Bobber / Speedmaster	DV01A	e9*168/2013*11262	2018	5	2, 5, 6	7	7	7	2, 6	2,5,6	5	5	5
Bonneville Bobber / Speedmaster	DX04	e9*168/2013*11616	2020	5	2, 5, 6	7	7	7	2, 6	2,5,6	5	5	5
Bonneville T120	DU01	e11*168/2013*00207	2015	X	X	-	-	-	-	-	-	X	1
Bonneville T120	DU04	e13*168/2013*01049	2021	X	X	-	-	-	-	-	-	X	1
Thunderbird 1600	B16BA	e11*2002/24*0833	2009	X	-	-	1, 2	1, 2	-	-	-	X	-
Thunderbird 1700	B16BA	e11*2002/24*0833	2009	X	-	-	1, 2	1, 2	-	-	-	X	-
Thunderbird Storm	B16BA	e11*2002/24*0833	2009	X	-	-	1, 2	1, 2	-	-	-	X	-

YAMAHA (J) / 7101				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke YAMAHA				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
Handelsbezeichnung													
XVS 650 Drag Star	4VR	H634	1996	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
XVS 650 Drag Star	4XR	H635	1996	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
XVS 650 Drag Star Classic	VM01	-	2000	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
XVS 650 Drag Star Classic	VM02	H943	1998	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
XVS 650 Drag Star Classic	VM03	e1*92/61*00094	2000	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
XVS 650 Drag Star Classic	VM04	e13*92/61*0080	2003	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
XVS 950 A Midnight Star	VN02	e13*2002/24*0302	2009	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
XV 950 ABS	VN03	e13*2002/24*0640	2014	X	X	-	-	-	3	X	-	X	-

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Verwendungsbereich**Anlage V**

YAMAHA (J) / 7101				Sonderlenker / Klemmbock, Typ LSL									
Handelsmarke				Lenkerausführungen, Klemmbock und Auflagen									
YAMAHA	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab										
Handelsbezeichnung				L00, A00	L01, A01	L10	L11	L12	L14 / A14	AN1	LD1	LD2 / AD2	LS1 / AS1
XV 950 R	VN07	e13*168/2013*00058	2016	X	X	-	-	-	3	X	-	X	-
XVS 1100 Drag Star	VP05	K331	1999	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
XVS 1100 Drag Star / Classic	VP05	e1*92/61*00072	2001	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
XVS 1100 Drag Star Classic	VP16	e13*2002/24*0059	2002	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
XV 1600 Wild Star	VP08	e1*92/61*00029	1998	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-
XV 1900 A Midnight Star	VP23	e13*2002/24*0064	2006	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Verwendungsbereich**Anlage V**

Kennzeichnung Lenker	Beschreibung
L00 / A00	: Rohrlenker "Street Bar" Ø 25,4 mm / Variante L00.2 mit Kabelvertiefungen / Variante A00.4 mit Langlöchern
L01 / A01	: Rohrlenker "Roadster" Ø 25,4 mm / Variante L01.2 mit Kabelvertiefungen / Variante A01.4 mit Langlöchern
L10	: Rohrlenker "Butterfly" Ø 25,4 mm / Variante L10.2 mit Kabelvertiefungen
L11	: Rohrlenker "Wide Bar" Ø 25,4 mm / Variante L11.2 mit Kabelvertiefungen
L12	: Rohrlenker "Old Style" Ø 25,4 mm / Variante L12.2 mit Kabelvertiefungen
L14 / A14	: Rohrlenker "Flat Track" Ø 25,4 mm / Variante L14.2 mit Kabelvertiefungen / Variante L14.9 Ø 25,4mm / 22,2mm
AN1	: Rohrlenker "Superbike 1" Ø 25,4 mm
LD1	: Rohrlenker "Drag Bar" Ø 25,4 mm
LD2 / AD2	: Rohrlenker "Drag Bar Wide" Ø 25,4 mm / Variante LD2.2 mit Kabelvertiefungen / Variante AD2.4 mit Langlöchern
LS1 / AS1	: Rohrlenker "Clubman" Ø 25,4 mm / Variante LS1.2 mit Kabelvertiefungen / Variante AS1.4 mit Langlöchern

Legende	Beschreibung
X	: Verwendung zulässig, keine Änderung am Fahrzeug erforderlich
1	: Verwendung nur zulässig mit geänderter Verlegung der Bremsleitung
2	: Verwendung zulässig, längere Bremsleitung erforderlich
3	: Verwendung nur zulässig mit geänderter Verlegung des Gas- und/oder Kupplungszug
4	: Verwendung nur zulässig mit versetztem vorderen Fahrtrichtungsanzeigern
5	: Verwendung zulässig mit LSL-Lenkerendenverlängerung 165-LV3 (Stahllenker) bzw. 165-LV4 (Alullenker)
6	: Verwendung zulässig, mit geändertem Kupplungszug
7	: Verwendung zulässig, Kabelverlängerung notwendig
8	: Verwendung mit Klemmbock KC45
9	: Verwendung zulässig, längere Bremsleitung, Kupplungs- und Gaszüge erforderlich
10	: LSL Reduzierkit 25,4/22,2mm Artikel Nr.: 163K086 für die Bremspumpe und das Kupplungshebelstativ (2x Hülsen)
11	: Verwendung von Rückspiegeln mit ggf. Adaptern oder ww. am Rohrlenker befestigt.

Gutachten Nr. : 144KA0014-04
Prüfgegenstand : Sonderlenker / Klemmbock
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Verwendungsbereich**Anlage V**

Legende	Beschreibung
12	: Original Indian Leitungskit Artikel Nr.: 2883864 verwenden.
-	: Montage nicht geprüft oder ohne Änderung der Lenkeraufnahme nicht möglich. Prüfung durch den amtl. anerkannten Sachverständigen und Eintrag in die FZG Papiere ist erforderlich.

§22 91476*04

Die neueste Version der ABE 91476 finden Sie
immer auf **www.lsl.eu** unter „Downloads“



Paaschburg & Wunderlich GmbH · D-21509 Glinde · www.lsl.eu